

Part of speech tagging

[Wikipedia](#) defines PoS tagging as follows: "In corpus linguistics, part-of-speech tagging (POS tagging or POST), also called grammatical tagging or word-category disambiguation, is the process of marking up a word in a text (corpus) as corresponding to a particular part of speech, based on both its definition, as well as its context, i.e. relationship with adjacent and related words in a phrase, sentence, or paragraph. " In this corpus, we applied PoS tagging to the German, French and Italian parts using Helmut Schmid's [TreeTagger](#) For both varieties of German (i.e. dialectal and non dialectal), there is also a sub-corpus available that was annotated with the [RFTagger](#). For Romansh, unfortunately, there is no parameter file available for TreeTagger and there are in fact no other tools available for this language, either.

German (both dialectal and non-dialectal)

TreeTagger

- PoS tagging was applied to the normalised level of each SMS, and each SMS was tagged as one unit.
- TreeTagger was used, applying a tailor-made German parameter file (courtesy of Helmut Schmid)
- The [STTS](#) tagset was used.
- The tagger's lexicon was systematically supplemented with borrowings and proper nouns (thanks to Andrea Suter).
- The tag PTKINF was added for infinitive particle (go, goge etc.) for the german dialect.
- The resulting sub-corpora are: deu-tagged and gsw-tagged

RFTagger

- The same varieties of German were also tagged with the RFTagger, resulting in the sub-corpora deu-rftagged and gsw-rftagged

French

- PoS tagging was applied to the normalised level of each SMS, and SMS was tagged as one unit.
- TreeTagger was used out of the box.
- Achim Stein's [TagSet](#) for French was used.
- The tags DET:DEM and DET:IND were added.

Italian

- PoS tagging was applied to the normalised level of each SMS, and SMS was tagged as one unit.
- TreeTagger was used out of the box.
- Achim Stein's [TagSet](#) for Italian was used.

- The tag ADJ:poss was added.

Precision

Our test gave the following precision for the respective sub-corpora:

- gsw: 2'734 tokens checked: 96.3% correct
- deu: 2'922 tokens checked: 93.1% correct
- fra: 3'133 tokens checked: 94.6% correct
- ita: 2527 tokens checked: 90.5% correct

From:

<https://sms.linguistik.uzh.ch/> -

Permanent link:

https://sms.linguistik.uzh.ch/03_processing/06_pos?rev=1641304823

Last update: **2022/06/27 07:21**

